

32004R1427

L 263/3

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

10.8.2004

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1427/2004 НА КОМИСИЯТА**  
от 9 август 2004 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1622/2000 за определяне на някои подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 относно общата организация на пазара на вино и за установяване на кодекса на Общността за енологичните практики и обработки**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино <sup>(1)</sup>, и по-специално член 46 от него,

като има предвид, че:

- (1) Договорът за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия измени точка 4, буква г) от приложение IV към Регламент (ЕО) № 1493/1999, като предвиди възможността да се прилага изсипването/наливането на виното върху винени утайки или върху джибри или върху намачкана пулпа от *aszú*, където тази практика се използва традиционно за производството на „*Tokejí fordítás*“ и на „*Tokejí máslás*“ в региона Токай в Унгария, при условия, които следва да бъдат определени. Следователно е необходимо да се определят тези условия и да се предвиди процедура по нотификация ако държавата-членка възнамерява да изменя същите тези условия.
- (2) Част А от приложение III към Регламент (ЕО) № 1622/2000 на Комисията <sup>(2)</sup> включва видовете лози, които произвеждат гроздова мъст или ферментирала гроздова мъст, която може да се използва за направата на кюве за производството на качествени пенливи вина от вида ароматизирани и качествени пенливи вина, произведени в определен район от вида ароматизирани. Този списък трябва да бъде изменен, за да включи видовете, които се произвеждат в Чешката република, в Унгария и в Словакия.
- (3) Ограниченията за съдържание на серен диоксид са определени в точка 1 от част А от приложение V към Регламент (ЕО) № 1493/1999. Дерогациите от тези ограничения са изброени в точка 2 от част А от приложение V към същия този регламент, както и в приложение XII към Регламент (ЕО) № 1622/2000. Приложение XII към Регламент (ЕО) № 1622/2000 следва да бъде изменено поради присъединяването на Чешката република и Словакия.
- (4) Някои френски трапезни вина, които носят географско указание, могат да имат общо алкохолно съдържание по обем от над 15 обемни процента, и следователно имат

съдържание на летливи киселини над ограниченията, определени в част Б от приложение V към Регламент (ЕО) № 1493/1999, но по-малко от 25 милиеквивалента на литър. Някои гръцки качествени вина, произведени в определен район имат общо алкохолно съдържание от поне 13 обемни процента, което им дава право на изключения по отношение на съдържанието на летливи киселини, заложено в точка 1 от част Б от приложение V към Регламент (ЕО) № 1493/1999. Тези вина трябва да бъдат добавени към списъка в приложение XIII към Регламент (ЕО) № 1622/2000. Същото това приложение трябва също така да бъде изменено поради присъединяването на Чешката република, Кипър, Унгария, Словакия и Словения.

- (5) Приложение XVIII към Регламент (ЕО) № 1622/2000 включва качествени ликьорни вина, произведени в определен район, към които могат да бъдат добавяни продуктите, посочени в точка 2, буква б) от част Й от приложение V към Регламент (ЕО) № 1493/1999. Този списък следва да бъде изменен поради присъединяването на Кипър.
- (6) Следователно Регламент (ЕО) № 1622/2000 следва да бъде изменен.
- (7) С цел контрол и с цел да се предвиди прилагането на измененията към Регламент (ЕО) № 1622/2000 от датата на влизането в сила на Договора за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словакия настоящият регламент следва да се прилага от 1 май 2004 г.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1622/2000 се изменя, както следва:

1. в раздел II, глава I се добавя следният член 18а:

„Член 18а

**Наливане на вино или гроздова мъст върху винени утайки или върху джибри, или върху намачкана пулпа от *aszú***

<sup>(1)</sup> ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1795/2003 на Комисията (ОВ L 262, 14.10.2003 г., стр. 13).

<sup>(2)</sup> ОВ L 194, 31.7.2000 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1410/2003 (ОВ L 201, 8.8.2003 г., стр. 9.).

- Наливането/изсипването на вино или на гроздова мъст върху винени утайки или върху джибри, или върху намачкана пулпа от aszú, предвидено в точка 4, буква г) от приложение IV към Регламент (ЕО) № 1493/1999, се извършва както следва, в съответствие с унгарските разпоредби, които са в сила на 1 май 2004 г.:
- а) виното от вида Tokaji fordítás се приготвя като се налива гроздова мъст или вино върху намачкана пулпа от aszú;
- б) виното от вида Tokaji másolás се приготвя като се налива гроздова мъст или вино върху джибри от szamorodni или aszú.“
2. част А от приложение III се заменя с текста в приложението към настоящия регламент;
3. първият параграф от приложение XII се изменя, както следва:
- а) в буква а) се добавят следните шесто и седмо тире:
- „— качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термина „pozdni sběr“;
- качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термина „neskorý zber““;
- б) в буква б) се добавят следните тирета:
- „— качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термините „výběr z bobulí“, „výběr z cibéb“, „ledové víno“ и „slámové víno“;
- качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термините „bobulový výber“, „hrozienkový výber“ и „ľadový výber““;
- в) добавя се следната буква в):
- „в) 350 грама за литър за:
- качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термина „výběr z hroznů“;
- качествените вина, произведени в определен район, които се описват от термина „výber z hrozna““;
4. приложение XIII се изменя, както следва:
- а) във втора алинея от буква б) се добавят следните тирета:
- „— Vin de pays du Jardin de la France, с изключение на вината, които са били произведени в зоната, която носи контролираното наименование за произход, и в областите, които са засадени с вида Chenin в департаментите Maine et Loire и Indre et Loire,
- Vin de pays Portes de Méditerranée,
- Vin de pays des comtés rhodaniens,
- Vin de pays des côtes de Thongue,
- Vin de pays de la Côte Vermeille“;
- б) буква ж) се заменя със следните букви ж)—м):
- „ж) за вина с произход Канада:
- 35 милиеквивалента на литър за вина, които са описани с думите „Icewine“;
- з) за унгарски вина:
- 25 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в определен район:
- Tokaji másolás,
- Tokaji fordítás,
- aszúbor,
- töppedt szőlőből készült bor,
- Tokaji szamorodni,
- késői szüretelésű bor,
- válogatott szüretelésű bor;
- 35 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в определен район:
- Tokaji aszú,
- Tokaji aszúeszencia,
- Tokaji eszencia;
- и) за чешки вина:
- 30 милиеквивалента на литър за качествени вина, произведени в определен район, които се описват с думите „výběr z bobulí“ и „ledové víno“;
- 35 милиеквивалента на литър за качествени вина, произведени в определен район, които се описват с думите „slámové víno“ и „výběr z cibéb“;

й) за гръцки вина:

30 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в определен район с общо алкохолно обемно съдържание равно или по-голямо от 13 обемни процента и с остатъчно захарно съдържание от не по-малко от 45 грама за литър:

- Samos (Σάμος);
- Rhodes (Ρόδος);
- Patras (Πάτρα);
- Rio Patron (Ρίο Πατρών);
- Cephalonie (Κεφαλονιά);
- Limnos (Λήμνος);
- Sitia (Σητεία);
- Santorini (Σαντορίνη);
- Nemea (Νεμέα);
- Daphnes (Δαφνές);

к) за кипърски вина:

25 милиеквивалента на литър за качествени ликьорни вина, произведени в определен район от вида „Κομμανδαρία“ (Commandaria);

л) за словашки вина:

25 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в от определен район:

- tokajské samogradné,

35 милиеквивалента на литър за:

- tokajský výber;

м) за словенски вина:

30 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в определен район:

- vrhunsko vino ZGP — jagodni izbor,
- vrhunsko vino ZGP — ledeno vino;

35 милиеквивалента на литър за следните качествени вина, произведени в определен район:

- vrhunsko vino ZGP — suhi jagodni izbor.“;

5. в приложение XVIII, част Б се изменя, както следва:

а) в точка 1 се добавя следното:

„КИПЪР

Κομμανδαρία (Commandaria)“;

б) в точка 2 се добавя следното:

„КИПЪР

Κομμανδαρία (Commandaria)“;

в) в точка 4 се добавя следното:

„КИПЪР

Κομμανδαρία (Commandaria)“.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 май 2004 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 9 август 2004 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ

„А. Списък с видовете винено грозде, които могат да се използват за направата на кюве за производството на качествени пенливи вина от вида ароматизирани и качествени пенливи вина, произведени в определен район от вида ароматизирани

(член 4 от настоящия регламент)

Aleatico N	Mauzac blanc и rosé
Ασύρτικο (Assyrtiko)	Monica N
Bourboulenc B	Μοσχοφίλερο (Moschofilero)
Brachetto N	Müller-Thurgau B
Clairette B	Всички видове muscatel
Colombard B	Nektár
Csaba gyöngye B	Pálava B
Cserszegi fűszeres B	Parellada B
Freisa N	Perle B
Gamay N	Piquepoul B
Gewürztraminer Rs	Poulsard
Girò N	Prosecco
Γλυκερίθρα (Glykerythra)	Ροδίτης (Roditis)
Huxelrebe	Scheurebe
Irsai Olivér B	Torbato
Macabeu B	Zefír B“
Всички видове malvoisie	